



海洋旅游：第二届中欧 国际旅游论坛论文集

沈世伟 苏勇军 © 主编



海洋出版社

浙江省海洋文化与经济研究中心资助出版

海洋旅游： 第二届中欧国际旅游论坛论文集

沈世伟 苏勇军 主编

海洋出版社

2014年·北京

图书在版编目(CIP)数据

海洋旅游: 第二届中欧国际旅游论坛论文集/沈世伟, 苏勇军主编. —北京: 海洋出版社, 2014. 6

ISBN 978 - 7 - 5027 - 8887 - 2

I. ①海… II. ①沈… ②苏… III. ①海洋 - 旅游 - 文集 IV. ①F590.7 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 120537 号

责任编辑: 赵 武 黄新峰

责任印制: 赵麟苏

<http://www.oceanpress.com.cn>

北京市海淀区大慧寺路 8 号 邮编: 100081

北京旺都印务有限公司印刷 新华书店发行所经销

2014 年 6 月第 1 版 2014 年 6 月北京第 1 次印刷

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 13.75

字数: 340 千字 定价: 45.00 元

发行部: 62132549 邮购部: 68038093 总编室: 62114335

海洋版图书印、装错误可随时退换

编 委 会

主 任：聂秋华 郑孟状 李太武

张 伟 菲利普·魏耀烈

主 编：沈世伟 苏勇军

委 员：聂秋华 郑孟状 李太武 陈君静

张 伟 菲利普·魏耀烈 何俊峻

严建雯 章 平 沈世伟 伍 鹏

李 瑞 苏勇军

前 言

人类与海洋的关系由来已久。中国和欧洲都是推动世界海洋文明发展的重要力量。海洋在人类历史上曾长久作为生产空间和交流通道而存在。法国著名学者 Rémy Knafou 教授研究发现,人类与海洋的新型关系,也就是海洋作为人类的游憩和休闲的空间始于 17 世纪的荷兰(当时称“联合行省”)海滨。这种新型关系在此后一直有所丰富和发展,并逐渐扩散到全球。如今,全球约 3/4 的旅游活动发生在海滨、海岛和海洋上。从南极到北极,从太平洋到印度洋再到大西洋,从东海、南海到地中海、加勒比海,从海滨到近海再到远海,旅游者几乎无处不在。海洋与旅游已紧密地结合在一起。

随着中国大力推进海洋战略,尤其是国家旅游局将 2013 年定为“海洋旅游年”,中国的海洋旅游业必将迎来更大的发展。海洋旅游业,随着其在空间上的不断扩散以及在表现形式上的不断丰富,它的内涵、外延与影响是否也在不断发展?面临旅游发展与海洋资源和环境保护的矛盾,海洋旅游该如何实现可持续发展?作为海洋旅游业“先行者”的欧洲和“明日之星”的中国应如何加强交流与合作?面对海洋旅游发展带来的新挑战和新需求,中国与欧洲的旅游教育与研究又该如何合作与应对?

在此背景下,由宁波大学、宁波城市职业技术学院、法国昂热大学联合主办,宁波大学中欧旅游与文化学院暨人文与传媒学院、浙江省海洋文化与经济研究中心、宁波城市职业技术学院旅游学院和法国昂热大学旅游、建筑与服务管理学院承办的“海洋旅游:第二届中欧国际旅游论坛”于 2013 年 8 月 29 日至 30 日在海上丝绸之路始发港之一的浙江宁波召开。来自中国、法国、德国、瑞士、西班牙、意大利、俄罗斯、巴西、马达加斯加等国家的 40 多所知名高等院校的专家、学者,《旅游科学》杂志社、《Mondes du Tourisme(旅游世界)》杂志社、《中国旅游报》、《浙江日报》、《浙江教育报》、《宁波日报》、《宁波晚报》等众多媒体,以及法国卢瓦尔河地区葡萄酒农协会等实业界人士 120 余人参加了本次学术论坛。本次大会学术委员会主席由中山大学保继刚教授、法国昂热大学 Philippe VIOLIER 教授共同担任。

本次论坛与中国国家旅游局“海洋旅游年”相呼应,与会学者就海洋旅游的内涵及外延、海岛旅游、邮轮与游艇旅游、海洋旅游可持续发展等问题进行了深入探讨,旨在探索海洋旅游在上述领域的发展特征与趋势,从而推动海洋旅游持续、稳定、健

康发展。本次论坛特点鲜明。第一,国际性突出、代表性广泛。本次论坛是旅游领域一次名副其实的国际学术盛宴,聚集了来自中国、法国等9个国家的120余位专家、学者及硕士博士研究生。会议同时采用汉语和法语两种会议语言。第二,主题鲜明、层次高。论坛邀请了代表中国和欧洲旅游学术界的10位著名学者做了精彩的学术报告,专家们结合自己的研究,发表了精辟而独到的见解,提出了富有建设性的意见。第三,学术研讨与旅游文化相结合。本次论坛期间,同时举办了别开生面的法国卢瓦尔河谷产区葡萄酒品鉴会,全体与会嘉宾在法国著名葡萄酒工艺大师Jean-Michel Monnier的指导下,以“水与火”为主题,以专业的葡萄酒品鉴方法,配以切题的中国美食,品尝了近10款不同的葡萄酒,形式新颖,令人难忘。

本届论坛所取得的成果丰硕,现从征集的80余篇优秀会议论文中精心筛选出22篇汇编成集。这些文章,既有宏观研究,也有个案研究;既有基础研究,也有理论研究,内容涉及海岛旅游、邮轮与游艇旅游、海洋文化旅游发展与创新、海洋旅游发展及其影响、海洋与旅游的关系及其演进、海洋旅游可持续发展、国际海洋旅游发展模式比较等诸多领域。收录的论文既有国内旅游研究领域专家学者的研究成果,更有国外高校相关研究人员的研究成果,在一定程度上反映了当前海洋旅游研究的最新研究动态。

由于我们研究水平有限,加上编纂时间仓促,文集中疏漏之处在所难免,敬请批评指正。

《第二届中欧国际旅游论坛论文集》编委会
2013年12月

目 录

欧仁·不丹笔下的沙滩和当代中国的相似性·····	菲利普·魏耀烈(1)
岛屿之海滨:令人长期觊觎且处在私有化进程中的空间——以巴利阿里群岛为例 ·····	米盖尔·赛吉·利纳斯(10)
栖身“全球式海滩”——身体表现方式的想像和行为准则·····	马蒂斯·斯托克(20)
旅游地的开放与封闭——基于法国布洛涅海滨一个半世纪旅游发展历程的探讨 ·····	奥利维耶·拉萨罗帝(27)
马赛港作为地中海区域邮轮业重要参与者所取得的发展·····	维若尼可·蒙杜(36)
法国在司法保护海滨方面的实践·····	陶逸福(49)
基于邮轮旅游的城市—港口关系探析——以巴西为例·····	贝尔唐·郭孜克(57)
旅游业的创新与本土居民就业权利的丧失——试析西班牙兰萨罗特岛本土居民在当地海上 运动(冲浪和帆船)教练职业中缺失的原因·····	克里斯托夫·吉贝尔(67)
印度海滨旅游的萌芽:西方模式的传播以及与本地文化的融合·····	伊莎贝尔·萨加罗(82)
超越中国人固有晒黑理念:海南冲浪者独特的社会轨迹以及西方社会准则所带来的冲击 ·····	凡桑·郭爱飞,克里斯托夫·吉贝尔,杜鹏飞(92)
俄罗斯旅游者和海洋——以索契(Sotchi)为例·····	艾卡特琳娜·安德娃·儒尔旦(102)
法国海滨的捕鱼业和旅游业:赶海拾贝业的经济评估 ·····	英娜·波尔蒂娜·科盖里克,帕特里斯·吉洛特(112)
天津海洋旅游环境协同管理·····	谢芳 张泽雯 戚旺(128)
国际邮轮母港建设经验和上海邮轮母港发展对策·····	刘润 楼嘉军(139)
1997—2012年中外海洋旅游研究比较与启示·····	刘学敏 戴光全(147)
海湾旅游区滨海旅游发展现状及对策研究·····	向微(159)
海港旅游城市滨海区域发展休闲渔业经济研究——以舟山普陀区“渔家乐”为例 ·····	董鸿安(166)
海洋旅游业与城市经济耦合发展机理研究·····	周春波(173)
浙江海洋文化遗产的保护与旅游开发·····	金露(185)
基于地理过程的海岛旅游产品开发研究·····	林敏 马远军(190)
海洋旅游高端化发展研究——以宁波市为例·····	苏勇军(197)
滨海绿道旅游产品开发·····	储汪生(204)

欧仁·不丹笔下的沙滩和当代中国的相似性

菲利普·魏耀烈^①著 李颖^②译

摘要 中国近来进入大众旅游阶段是一个很有吸引力的案例,因为它进入大众旅游阶段伴随着经济的腾飞,所以也可以说它在经济和社会两方面同时在追赶世界发达国家,这一点在旅游方面尤其明显。在这里提出的问题即体会中国游客是如何对待他们的土地的,他们是模仿还是创造独特的方式。在这篇文章中我们的计划是对中国游客在沙滩上的活动提出质疑。本杰明·多奈在他的博士论文中展示出了中国人的沙滩活动和欧洲当代人的沙滩活动迥然不同。然而如果和画家欧仁·不丹笔下刻画出的 19 世纪中叶法国沙滩活动两相对照,我们会发现中国人今天的沙滩活动和欧洲人当时的沙滩活动颇为接近。如何来解释这一现象呢?

关键词 欧仁·不丹 沙滩 中国 法国

一、引言

旅游自它 18 世纪在英国诞生之初(Boyer, 1996)一直到 20 世纪 80 年代主要是西方国家的一项社会活动(Equipe Mit, 2011)。在此期间,它走出发源地,逐渐在世界范围内风靡。这一点除却日本和远东地区的《老虎问》^③,归功于在欧洲以外世界各地活动的欧洲人。旅游首先传入的是新成立国家,北美殖民地和澳大利亚。那里是最早有欧洲移民的地区,那里也发生了工业革命,后者的成果之一,即工作时间的确定使被迫工作的时间和自由时间区分开来。旅游也传播到了北非特别是埃及,后者在 1875 年接待了第一批欧洲游客(Tissot, 2001)。这一在欧洲以外地区的传播过程伴随着旅游行为的不断更新。事实上,如果北美人民采取了和欧洲人民极为相似的方式来旅游,以至于可以理直气壮地说这些行为是旅游行为,这里就有两点值得强调,这两点从某一方面证明了创新。首先,这些行为同步产生,我们不可能说这是抄袭。因此,旅游景点,即被游客且为游客创造的,占地面积较大,并能够接待众多游客的地点,它在大西洋东西两岸的创立时间上几乎同步,都是在 1850 年到 1855 年间,法国是阿尔卡松,另一头则是大西洋城(Equipe MIT, 2005)。其次,北美缺少宏伟壮观的建筑吸引游客,发展当地旅游,他们在 1873 年建造了自然公园。因此旅游在欧洲以外地区的传播主要借助欧洲人民向外迁徙,然而它已经呈现出了一部分创新(Equipe

① Philippe VIOLIER,男,法国人,昂热大学地理学教授,宁波大学客座教授。

② 李颖,女,浙江舟山人,宁波大学人文与传媒学院暨中欧旅游与文化学院助教。

③ 亚洲四虎这一称谓源于 1980 年,指代在该时期经济取得快速发展的地区(香港、南韩、台湾和新加坡),这四个地区和日本相似并通常是模仿后者的发展轨迹。

MIT,2005)。1990年以来,我们发现一个全新的现象:旅游进入非欧洲非西方社会^①(多奈和魏耀烈,2012)。美国公园的例子使我们想到这种新式传播,即通过创造新的旅游形式,可能会生发新的旅游行为,更新传统旅游行为,使它和新形式相适应,因此,它将不单单是一个模仿过程。当然,中国社会在上世纪30年代迎来了旅游的第一个阶段。然而除了它很大程度上是舶来货并和西方人统治中国计划的破灭息息相关,它的发展进程很快被中断了,尤其是因为日本人的侵略,以至于我们假定它在这一阶段并没有给中国社会带来多大影响。

本杰明·多奈在他的博士论文中分析了中国人在沙滩上的活动,他指出了中国社会的一个特殊性^②,即如果说欧洲人去沙滩是为了休息和与家人或朋友小范围聚会,中国人则恰恰相反,他们似乎更加喜欢“热闹”的氛围,而社交是他们沙滩活动的重中之重。(图1和图2)。



图1 中国社会的沙滩活动

(照片由本杰明·多奈所拍,在北海沙滩,1999年)

这一特点是否构成了中华文明的一个重要特征,也就是说它是否与其特殊的文化传统有关,或者反过来说,它是不是人与某种空间,两者关系发展过程中的一个步骤?海滨,任何涉足旅游的国家都走过这片地方,它会因此促进特殊空间的融合吗?沙滩,它会因此成为一个特定社会生活场所吗?在这里,它是一个动作,欧洲人现在在沙滩上的行为并不是一直以来固定不变的,相反它也是发展进化的结果,因此我们有可能在欧洲人原来的沙滩活动里

① 这里是指所有曾受欧洲文明影响,国家机器的部分组成源于欧洲文明的国家、社会。它们的发展在空间上不具连续性,它们不具有同质性。

② 我们假定中国社会在特殊性方面和世界上别的社会相比具有相对同质性,但是我们必须向读者道歉,这一结论太过简单,因为,毫无疑问,用中国诸社会这一说法会更加合理,我们无法想像一个人数如此之多,占地如此之广的人群会完完全全同质。



图2 欧洲人沙滩活动

(照片由菲利普·魏耀烈所拍,望得地区圣让德蒙,2007年)

找到和今天被形容为热闹的活动方式相似的模式。为了给这个假设寻求答案,我提议来研究一位法国画家欧仁·不丹的作品。在介绍他之后我会指出他的作品以沙滩为主题展现了欧洲人的动作,这些动作与今天中国人在沙滩上表现出的行为惊人相似。最后我们尝试对这种时间上的差距做整体解读。

二、欧仁·不丹,他的时代的见证人

(一) 海洋画家

欧仁·不丹1824年生于红甫勒。他从1846年开始学画画,尤其是1851年他曾在巴黎学绘画(Culturespaces, 2013)。他首先全身心投入到海洋世界里,也就是说他投入描绘海,他当时的画作上没有沙滩,他尤其对船只,田园风光感兴趣。直到1862年,在绘画作品中,他开始创作沙滩场景。这一主题需要在一个自然场景中画上很多人,这给他出了个难题。他因此开始尝试另一种不同的主题,并在1859年完成了《圣-安娜-拉帕鲁的宽恕》的创作,宽恕在布列塔尼是一种天主教宗教表现形式,主要表现为一群人跟传教士和表达对圣人的尊崇并将教区的教堂和一种神奇的源泉相联系的圣物之后漫步的一个过程。这一主题使他开始考虑如何解决画人群难的问题。

(二) 欧仁·不丹在图鲁维尔和都维尔

画沙滩情景的原则是以现实的表现方式去画众多个体而正如不丹写的一样《不用去寻找一个主题》(journal 1865)。画家的计划使我们了解到他同时代的沙滩活动。这一合理的

愿望使我们更靠近画家作品中的沙滩活动。

他在1864年到1870年画了诸多幅这一类沙滩场景,特别是他作于1864年的《晚上的沙滩》,同样作于1864年的《图鲁维尔周围的沙滩》,作于1865年的《洗澡时间的图鲁维尔沙滩》,1867年的《落潮时的沙滩》,1869年的《日落时分沙滩人物图》。1870年以后,他迫于画商的压力又回到了与海洋相关的绘画创作,因为他那些沙滩画在他生前都没有获得成功,甚至有几幅在他死后被发现随便卷在一处。然而,他仍然完成了几幅沙滩场景图,其中就有《图鲁维尔的沙滩》(1875)。

(三) 欧仁·不丹笔下的沙滩活动

欧仁·不丹的画作使我们能够看到19世纪末期的沙滩活动。然而,我们很惊奇地发现沙滩上的人成群结队,人数众多,五六个人坐成一圈,并且他们看起来似乎聊天聊得很尽兴(图3)。另外,那些人穿得严严实实来抵抗阳光,这一场景正如本杰明·多奈描述的中国沙滩情景。



图3 《图鲁维尔周围的沙滩》(欧仁·不丹,1864)

然而我们知道沙滩活动在欧洲一直在变化(Corbin,1988;Urbain,2002;Duhamel et Violier,2009;Equipe Mit,2011)。通过对黄金年代荷兰画家的研究,我们了解到沙滩活动从17世纪中叶开始在联合省^①就开始存在(Knafou,2002),最初是去欧洲北部偏冷地区进行沙滩活动。拉芒什海岸,不管18世纪中叶在英国那端或是18世纪末在诺曼底,毕卡底法国海岸一带,一直到20世纪初都是海滨旅游胜地。在那个时代,地中海区域的沙滩主要在冬天的时候游客较多。那个时代喜欢冷水浴,盛夏里水温最高不到18度,我们能理解,因为那个时候人们都穿得很保暖。

^① 联合省组成了一个繁荣兴盛的王国,它的财富主要来源于海上贸易。之后,它的南部地区,主要由天主教徒构成,在1830年独立并成为比利时。它的北部地区则成为荷兰(les Pays-Bas),它其中一个省份叫作“Houande”。我们经常用它来指称整个国家,并且它依然在一些词组中存在,比如《荷兰画》(Peinturehouandaise)。

但这其实是一个文化问题。事实上在那个时代,在偏北地区的夏天经常会遇到的坏天气或凉爽天气并不对人造成困扰并对沙滩活动毫无影响。今天正好相反,一点点下雨和降温就会令很多人困扰,他们转而会去旅馆室内进行活动,或者会去一些公共场所,比如赌场,或者,如果天气凉爽但是没有下雨的话,会去散步。在19世纪,人们把自己裹得严严实实以免被阳光晒到,因为黝黑的皮肤是专属在室外工作的劳动人民的,而讲究的人,不管他们出身贵族家庭或富裕资产阶级家庭都追求皮肤越白越好,因为白皮肤是富裕的象征,尤其是这种颜色通常和女性身体联系在一起。然而,资产阶级女性并不工作,也不养孩子,她们的孩子都委托给奶妈养。大多数人都不会游泳。学校里大规模开始游泳教学始于1960年。正因如此,在进行海水浴的时候需有海中导游的陪伴,他们用手撑住泡澡者并把他们浸到水里几分钟。一个希望洗热水澡的游客注定要和这个时代的痛苦作斗争,和懈怠懒散作斗争(Rauch,1998)。

沙滩行为的改变始于20世纪初,首先是在美国,之后在欧洲。作家杰克·伦敦因此在他的小说《史纳克号之航》(1907)中提到第一缕阳光并在对冲浪者的描写中首次对他晒黑的身体不吝溢美之词。作者完成了一次从旧金山到夏威夷岛的航行。而另一方面,小说家斯科特开始描绘蓝色海岸,但是要知道对于夏季经常去地中海的描写直到1934年他出版的《温柔的夜》这部小说中才开始出现。

- 你喜欢这个地方吗?

- 不能更喜欢了,阿贝·诺斯呢喃,他们把它造出来了。

他慢慢得转头,他的视线真诚而温柔得落在迪克和尼古拉身上。

- 创造出来? 怎么造?

- 这仅仅是酒店在夏季开放的第二个年头,尼古拉解释道。

去年,我们成功得说服了高斯兄弟以及一个厨师,一个门房和一个猎手。我们成功了。今年会更成功。

- 但是你们不住饭店吗?

- 我们让人在塔尔马造了间别墅。

- 要出发的想法非常简单,迪克迪沃边移动太阳伞的位置,赶走照在罗斯玛丽肩上的一束阳光一边插嘴道,大多数北边的沙滩,就像都唯勒在夏天被英国人或俄国人占领,他们一直嘲笑怕冷的人。而我们其他人,美国人,我们有一半来自于热带气候地区。就是因为这我们才来这里。(斯科特,1934,温柔的夜,32页)

随着对阳光的逐渐习惯,对于在夏天能被温度达到24度的水包围的沙滩的偏好,另外一种和沙滩的关系呈现出来,它使水上游戏得到空前发展,因为人们掌握了游泳技能。热烈的阳光也使人们开始渐渐习惯裸露皮肤。它和身体的关系正是这样发展的。就这样,如果说欧仁·不丹同样很好地描绘了一些泡海水浴的人,很明显他们是穿着衣服的,然而罗斯玛丽,斯科特小说中的女主角,在19世纪30年代初,应该会买油来护理被太阳晒过的肩上的肌肤。

在这年夏天开始的时候,奢侈品商店和克罗赛特大饭店只能透过他们的铁窗帘和关上的百叶窗来看海……

她从一家药店出来,她刚在里面买了防晒霜,这时一个女人从她面前经过,手臂夹着垫

子,她认出来这好像是迪沃夫人……(斯科特,1934,温柔的夜,29页)

欧仁·不丹的画以其描绘19世纪末人和沙滩关系抓住了欧洲社会。我们观察到一些欧仁·不丹画作里体现的和本杰明·多奈20世纪末在中国发现的场景有惊人的相似点。如何来解读呢?

三、从创造到征服沙滩:这是到处皆通用的历史吗?

欧仁·不丹在1860年到1870年作的画和本杰明拍下的照片,超越了国界,超越了背景,反映了不丹时期法国社会和当代中国社会间相似的社会活动。如何来分析这个看起来有点像巧合的相似之处?

(一) 一个既反动又深植时间的过程

旅游收编的新土地(Knafou,1992)构成一个既反动又归入时间中的过程。它是反动的,因为毫无疑问沙滩自从在17世纪被欧洲人在联合省发现以后构成了欧洲社会在空间上关系的断裂,特别是在和沙滩的关系上。在17世纪中叶之前,沙滩事实上是一个边缘地带,它并没有被归入社会领土,它被贵族抛弃,被穷人占领,因为后者可以过来捡一些维持生命的东西,贝壳以及被海水冲上的木头……并且渔民主要用它停放渔船,因为在那个时代,渔港非常稀少。这个现象源于从圣经以来大海的负面印象。这本天主教重要书籍灌输了海是灾难之源的观点,大海象征了大洪水,这是天神为了惩罚人们,降下40天40夜的暴雨。

它同时也深植于时间,因为它历经多个时期,在今天仍在延续。我们可以将这些不同时期列在表1内,左边是各个不同时期,第二列列出跟各个时期相对应的主导型活动。

表1 各个时期最重要的沙滩活动

时 期	最主要的沙滩活动	欧 洲(年)	中 国(年)
发现	海边散步	18世纪中叶—19世纪	1970/80
占有1	社交	1850	1990
占有2	沙滩以及水里游戏冷水浴	1880	201 ?
占有3	休闲,热水浴,美黑	1920	?

(二) 欧洲和中国在不同时期经历同个过程

同样的表格可以看出这一过程中的不同阶段并不在同一个日子发生,然而我们记得我们在前文中提到过中国社会,而并没有提及中国旅游的出现。旅游在中国的出现要追溯到19世纪30年代,但是那时候的旅游总体上来说还是西方人的活动。这其中,主要观点在于沙滩的发现正如深植于时间中的过程,缓慢发展。在第一时间,一个社会的个人发现了沙滩,这表现为一种对于到那时为止还算是边缘地区的地方产生新的兴趣。但是使沙滩归并到社会土地的行为做起来却需要谨慎,并需要通过一种更加隐秘的活动,海边漫步使发现和全面并且全神贯注的观察成为可能,这种活动从另一方面也证实了古代对海的刻画:海里住

着怪物,因此海是恐怖的代名词。这一时期出现在欧洲,特别是17世纪中叶出现在联合省。在中国,这一时期大概在1970—1980年间。

一旦经验证明沙滩是可以常来的,那么长期在此逗留也是有可能的。正如在第一批冒险家之后冲过来的人尝到了征服沙滩的甜头,这一征服同样惠及攻占它的人。自然看沙滩就成了必要之事,同等必要的还有坐在沙滩上欣赏众人的演出。本杰明·多奈拍的北海的照片和不丹的画作一样证明了这一阶段在欧洲的到来是19世纪末,而在中国是20世纪末。两者间的差距依然存在,差距存在的原因自然可以解释为旅游自欧洲诞生,自18世纪开始就在欧洲盛行,在时间上有先前行。在这之后,欧洲人发现了沙滩和水中游戏,这反映出人们对于这片区域信任的加深,人们对这片区域几乎已经很熟悉了(图4)。今天欧洲和北美占统治地位的沙滩活动——休息(图2)很好证明了对这片区域占领的彻底性。最近的几个阶段在中国尚未有深远影响,它们极有可能会继续发展成熟。



图4 1925年寄出的明信片,展示了巴德加来地区图盖——巴黎沙滩上的游戏

这并不一定是个按部就班机械的过程。

首先,在欧洲展开的工程(德普利斯特对山,1997年;杜阿美尔和唯奥利尔对沙滩,2009年)体现了活动不同质并且各有活力的特点。有些活动在一段时间占统治地位后消失得一干二净,其他的依然存在。因此海边漫步和欣赏风景经住了岁月,因为它们如今依然有各自的活力,尽管今天它们要远远落后于占统治地位的沙滩休息。从这里开始可以提出活动的组合,在这之中与其说是证实了一个个分明的阶段,不如说是有一个主导阶段。

然后,更加重要的一点是它们的节奏不尽相等。占压倒性多数的活动之间的过渡看起来在中国要快于欧洲。我们可以提出以下观点:中国人通过媒体,甚至直接借去欧洲旅游的契机了解欧洲活动,即便他们的活动在中国人中是占压倒性多数的活动,旅游发现和购物的需要使他们去大都市^①远比去海边的机会多。他们因此试图复制并适应欧洲活动。在这些演变过程中,中国年轻的几代人大概会将自已的活动和老人的活动区分开来。因此在中国

^① 其他方式同样存在,如在西方大学就学期间,中国的年轻人能了解到“其他人”(即主要为西方人)在沙滩上做什么。

的海滩上,穿着开放的少年和青年并不少见;另一方面,在今天的中国,休息似乎更是乡村旅游的活动。

事实上,旅游从工业革命中汲取养分。它的发明是现下压力束缚越来越多的情况下必然的衍生,人们需要旅游来规律性的自我解放,放松身心。从发明沙滩旅游这一事件开始,一个多样化和占有沙滩的过程逐渐展开,它通过人们对沙滩不断加深的开发利用表现出来。它既是人们有能力发明新的和沙滩相处方式的果实,又见证了各种传统活动的渐渐消失。欧洲,之后是西方社会对其他社会的支配地位阻碍了其他非西方社会的发展。经济的发展和世界多极化倾向同样影响了旅游。今天,非西方社会进入了旅游领域并且让自己适应。这一过程是辩证的。一方面来说,发展模式具有相似性,这不仅跟模仿有关,并且跟人类本质有关。比方说,我们已经了解将新的土地归并到社会既定的生存空间里去这一过程具有阶段性特征。另一方面,另一些活动则与革新相关,这些革新通过之后在世界范围内的传播,也许会推动旅游的更新换代,正如美国人和他们的自然公园征服了欧洲一样。

四、总结

通过照片记录下来的中国游客在沙滩上的活动和欧仁·不丹在 19 世纪末画的颇具代表性的欧洲沙滩景象,两者的比较使我们提出一个尚在雏形的草案:人和沙滩不同关系正如既推翻以往又深植于时间的过程一样。

因此,中国社会通过多种多样旅游活动来占领沙滩的行为并非仅仅出于模仿。旅游的整体分析以及美国自然公园的先例使我们想到占有的行为伴有革新,同时伴有模仿。这一方法应该要深入下去,加进新的材料,并且扩展到对别的活动和空间的分析,比如说山岳。

参考文献

- [1] Marc Boyer, (1996), *L'Invention du tourisme*, Gallimard, Découvertes
- [2] Sylvine Chevalier – Pickel, Benjamin Taunay et Philippe Violier, (2013), *Patrimonialisation de la nature et dynamiques touristiques: spécificités et singularités d'un «modèle» chinois contemporain*, dans *Patrimonialiser la nature*, Vertigo, hors – série 16, juin 2013, en ligne <http://vertigo.revues.org/13599>
- [3] Jacquemart – André, du 22 mars au 22 juillet 2013
- [4] Alain Corbin, 1988, *Le Territoire du vide. L'Occident et le désir du rivage, 1750 – 1840*, Flammarion
- [5] Culturespaces, 2013, Eugène Boudin, catalogue de l'exposition au Musée
- [6] Philippe Duhamel et Philippe Violier, 2009, *Tourisme et littoral, Un enjeu du monde*, Belin, Sup Tourisme
- [7] Équipe MIT, 2005, *Tourismes 2. Moments de lieux*, Belin, Mappemonde
- [8] Équipe MIT, 2011, *Tourismes 3. La révolution durable*, Belin
- [9] Knafou Rémy, 1992, *L'invention du tourisme* in *Encyclopédie de la géographie*, p. 851 à 862
- [10] Rémy Knafou, 2002, *«Scènes de plage dans la peinture hollandaise du XVIIe siècle: l'entrée de la plage dans l'espace des citadins»*, Mappemonde, n°2, vol. 58,
- [11] André Rauch, 1998, *Vacances et pratiques corporelles*, PUF, Pratiques corporelles

[12] Francis Scott Fitzgerald, 1934, *Tendre est la nuit*, Édition Belfond, Le livre de poche

[13] Benjamin Taunay, 2011, *Le Tourisme intérieur chinois*, Presses Universitaires de Rennes

[14] Benjamin Taunay et Philippe Violier, 2012, *L'émergence au prisme du tourisme chinois*, Echogéo, numéro 21, en ligne <http://echogeo.revues.org/13190>

[15] Laurent Tissot, 2001, *Naissance d'une industrie touristique. Les Anglais et la Suisse au XIX^{ème} siècle*, Editions Payot, Lausanne

[16] Jean – Didier Urbain, 2002, *Sur la plage: mœurs et coutumes balnéaires aux XIX^e et XX^e siècles*, éditions Payot

岛屿之海滨:令人长期觊觎且处在私有化进程中的空间

——以巴利阿里群岛为例

米盖尔·赛吉·利纳斯^{*①}著 黄晓岑^{**②}译

(* 西班牙巴利阿里群岛大学地理学系; ** 宁波大学人文与传媒学院)

摘要 自古罗马时代起,海滨就一直吸引着人们前往休闲、观景、疗养。以“阳光”和“沙滩”为主要吸引元素,源远流长的海滨旅游传播日广,促成了大众旅游的诞生。千千万万的旅游者和当地居民纷纷来到海滨地带寻找他们的欢乐时光。与此同时,人类社会意识到必须保留这一空间以供公众使用,或者管制这一空间以满足战略需要或环保需要。于是乎,与海滨旅游大众化同步,多数国家最迟自20世纪下半叶起出台了海滨法。如今,这一现象业已遍及全球,海滨作为公共空间的概念也已深入人心。然而,进入21世纪,当全球化进程成为世界上的普遍现象时,我们透过大量事实发现公众进入和使用海滨地区正遭受越来越多的限制。海滨地带限制日多,使用日难,付费入内成为越来越普遍的现象。在形形色色的理由下,海滨地区的使用权正在持续私有化,目的无非是限制公众进入:环保需要,旅游目的地承载力问题,防止大众化,维护海滨城镇发展需要,等等。这一公共空间的私有化最终体现为公众需要付费才能进入和使用,结果是海滨空间成了某些富贵阶层的专享。如同意大利或法国南部,西班牙巴利阿里群岛亦是研究这一现象的绝佳案例。

关键词 海滨 公共空间 进入和使用 限制 私有化 巴利阿里群岛

一、绪论

海滨地区从早期的“人迹罕至之地”(Corbin, 1988)逐步演变成为21世纪令人觊觎的空间:法国学者 Duhamel 教授和 Violier 教授称此类空间为“世界第一大旅游目的地”(Duhamel, Violier, 2009)。大多数人类活动均可在海滨地区进行:居民定居与城市群空间聚集、产业安置、港口建设、贸易流通以及休闲场所修建。定居于海滨地区已演变成成为当今的一大流行趋势,海滨地区因此成为吸引最多人流量的空间类型。

岛屿地区亦不排除在这一大势之外,并可从两大方面对其原因进行解读:一方面,岛屿自身具有独特的魅力,可以说世界上几乎所有社会对岛屿地区均表现出强烈的向往,人类的

① 米盖尔·赛吉·利纳斯(Miguel SEGÚI - LLINÁS),男,西班牙人,西班牙巴利阿里群岛大学地理学系教授。

② 黄晓岑,女,浙江杭州人,宁波大学人文与传媒学院暨中欧旅游与文化学院助教。